

PROJEKT „Garifuna Kultur-Wiederherstellung 2017/18“

Kontakt: James Lovell

Telefon: 3476335758

Email: lovellswagiya@aol.com

Hintergrund Information:

Die Garifuna sind ein Mischlingsvolk aus Westafrikanern, Lokono (Arawak) und Kalinago (Carib) die von den Briten am 11.03.1797 aus Ihrer Heimat Yurumein (St. Vincent und die Grenadinen) verbannt wurden *. Sie wurden nach Roatan (Honduras) am 12.04.1797 zwangsdeportiert. Weil Roatan überflutet war, mussten sie ans Ufer des Festlandes auf provisorischen Flößen schwimmen. Später besiedelten einige Garifuna Belize, Guatemala und Nicaragua. Leider verloren die auf St. Vincent und den Grenadinen verbliebenen Garifuna die Fähigkeit ihre Sprache zu sprechen. Sie halten jedoch fest an ihrer Kultur, indem sie jährlich an Garifuna Wiederherstellungs-Workshops teilnehmen, um sprechen, tanzen, singen und die Garifuna Trommeln spielen zu lernen.

Am 18.05.2001 erklärte die UNESCO, die United Nation Organisation für Bildung, Wissenschaft und Kultur die Garifuna und 19 andere gefährdete Kulturen als „mündliches und immaterielles Erbe der Menschheit“. Indem die Wiederherstellung der Garifuna Kultur verwirklicht wird, wird diese Mühe das Überleben ihrer gefährdeten Kultur verstärken.

Projektbeschreibung:

Der hauptsächliche Fokus der Yurumein Garifuna Kultur-Wiederherstellung auf St. Vincent ist für 2017-2018 geplant. Der Workshop möchte die Garifuna Kultur den Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen von St. Vincent dazu unterrichten, unterstützen, darzulegen und wieder etablieren in jeder Hinsicht. Das Mittel um diese soziale Veränderung zu erbringen, sind Musik, Lieder, Tanz und darstellende Künste, das auch Gedichte, gesprochene Worte und Garifuna Gespräche beinhaltet. Die Teilnehmer werden das Garifuna Erbe lernen mittels einer ganzheitlichen Sicht in einer sicheren von Freude erfüllten Umgebung.

Ziel und Zusammenfassung:

Das Ziel der Yurumein Garifuna Kultur Wiederherstellung durch den Workshop 2017-2018 ist es Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit ihrem Garifuna Erbe zu verbinden. Dieser Arbeitskreis ist eine Antwort an St. Vincent und den Grenadines, wo die Garifuna Informationen suchen, um sich mit ihrer Garifuna Geschichte, Musik, Sprache und Spiritualität zu verbinden. Die verschiedenen Garifuna Gemeinden in St. Vincent und den Grenadinen haben keine Bildungseinrichtungen wo sie etwas über ihr Erbe lernen könnten. Deshalb ist dieser Arbeitskreis ein wichtiger Schritt, um eine permanente Institution/Akademie herzustellen, welche für die Wiederherstellung, Rückgewinnung und Sicherstellung der Garifuna Sprache und Kunst eintritt, einer Kultur die vom Aussterben bedroht ist. Die Finanzierung, die wir suchen, wird den Garifuna Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen ermöglichen, sich wieder zu verbinden mit ihrer Kultur und eine Sprache zurückzuerlangen, zurückzufordern, welche für 219 Jahre stilllag. Ein weiterer Zweck des Workshops ist es, die Teilnehmer und Mitglieder der St. Vincent und Grenadines Garifuna Dance Company zu präsentieren, um zu zeigen, was sie für die Feierlichkeiten des 14. Hero's Day Celebrations**gelernt haben.

**Anm: Etwa 300 Garifuna entgingen der Deportation, ebenso 74 Kalinago.*

***Anm.: 2002 erklärte der Staat St. Vincent & The Grenadines den 14. März zum Heldengedenktag, um Joseph Chatoyer - dem Führer der Garifuna und Kalinago - zu gedenken und zu ehren. Chatoyer starb an diesem Tag im Freiheitskampf der Indigenen gegen die britische Kolonialmacht.*

Die Elemente des Workshops:

Die Teilnehmer des Workshops werden das Folgende lernen: Die richtige Aussprache und Beherrschung der Garifuna Wörter durch das Singen von Kinderliedern und traditionellen Garifuna Liedern, das Vortragen von Garifuna Gedichten, drei Garifuna Rhythmen an den Garifuna Trommeln, nämlich Punta, Paranda und Hungu Hungu sowie den Tanz, der jeden Rhythmus begleitet.

Zeitraum Sonntag 6. Juli – Donnerstag 30. Juli oder Samstag 1. August – Samstag 22. August

Die Dauer des Arbeitskreises wird 21 Tage sein, beginnend um 9.00 Uhr bis 15.00 Uhr Montag bis Samstag mit einer Stunden Mittagspause.

Wesentliche Gründe:

Die Garinagu (Plural für Garifuna) sind momentan stimmlos und praktisch entrechtet. Die sehr wenigen, die an ihrem Willen des Erbes festhalten, werden enorm profitieren vom Garifuna Kulturwiederherstellungs-Workshop. Die wenigen Älteren, die die Reste der Garifuna Sprache kennen, sterben aufgrund von natürlichen Umständen, was es sehr schwierig macht, die Sprache am Leben zu erhalten.

Die Garifuna Sprache zu unterrichten ist zudem nicht Teil des (staatlichen) Bildungslehrplans. Dies sind einige der vielen Gründe warum es lebenswichtig ist, um finanzielle Mittel zu sichern für die Yurumein Garifuna Kultur Wiederherstellung 2017-18 und warum es essenziell für das Überleben einer gefährdeten Kultur und Sprache besonders relevant ist.

Kurzfristiges Programmziel:

Das kurzfristige Ziel der Yurumein Garifuna Kultur Wiederherstellung ist es die Garifuna von St. Vincent und den Grenadinen in Berührung mit ihrer Geschichte, Sprache und darstellenden Kunst - indem Musik als Mittel des Kulturbewusstseins benutzt wird - zu bringen. Kinder, Jugendliche und Erwachsene werden über ihr Erbe durch die Botschaft mit der Musik, Gedicht, Tanz und Trommeln lernen.

Langfristiges Programmziel:

Das langfristige Programmziel und Auftrag der Yurumein Garifuna Kultur Wiederherstellung 2017-18 ist es, eine permanente Einrichtung / Akademie vorzubereiten, die die Fürsprecher fördert und dem kontinuierlichen Überleben der Garifuna Kultur assistiert. Dazu sind die Garifuna darstellenden Künste zu nutzen und mit diesen als Pfeiler dieser enormen Herausforderung zu beginnen. Die anderen Belange (Pfeiler) werden im Nachhinein die Garifuna Kultur festigen, nämlich in Bildung, Wirtschaft, Medizin und Spiritualität.

Nachhaltigkeit des Projektziels:

Die Nachhaltigkeit des Workshops Yurumein Garifuna Kultur Wiederherstellung 2017-18 wird getragen durch soziale Medien, dem Internet, Facebook usw. Die Teilnehmer können miteinander kommunizieren über Telefon, Skype und Web Podcasting. Eine andere Form von Nachhaltigkeit ist das Dokumentieren des Arbeitskreises, damit es als Bildungsinstrument für kontinuierliches Unterrichten der Garifuna Sprache, Musik, Tanz und Trommeln benutzt werden kann.

Herausforderung:

Der Yurumein Garifuna Kultur Wiederherstellungs-Workshop 2017-18 befindet sich am Anfang und hat absolut keine finanziellen Mittel um dieses Projekt auszuführen. Es wird gehofft, eine Finanzierung zu finden, um mit Spenden für dieses wertvolle Projekt beizutragen, damit es Realität werden kann und eine ständige Einrichtung in der sozialen Struktur der Garifuna Gemeinschaft von St. Vincent und den Grenadinen wird. Zukünftig wird das Projekt auch fähig sein, erste finanzielle Hürden zu bewältigen, indem für Touristen, Bildungsstätten und Museen gegen eine Gebühr Vorführungen erfolgen, um damit zu helfen, die Kosten für Workshops zu tragen. Das wichtigste und entscheidende Ziel ist eine Freude-erfüllte Umgebung zu fördern, wo Kinder, Jugendliche und

Erwachsene von St. Vincent, besonders aus Sandy Bay, Barroullie, Greiggs, Fancy, Layou und Rose Hall über die Garifuna Kultur mittels einer ganzheitlichen Perspektive lernen.

FINANZPLAN

Budget für Lehrer/Trainer/Ausbilder

Kostenbeschreibung

Kosten Projektausbilder, der aus New York kommt, um auf St. Vincent 75 bis 100 Kinder, Jugendliche und Erwachsene der Garifuna in Sprache, Geschichte, Trommeln, Musik und Tanz zu unterrichten.

US\$ 5.000,00

Budget für Kostümstoff und Nähen sowie Dokumentation durch Videofilmer für Workshop Yurumein Garifuna Kultur Wiederherstellung 2017-18

Kostenbeschreibung

Stoffe für Kostüme von lokalen Schneidern und Näherinnen für 100 Teilnehmer

US\$ 1.000,00

Kostümherstellung von lokalen Schneidern

US\$ 1.500,00

Videofilme von dem gesamten 21 Tages-Arbeitskreis

US\$ 1.000,00

Budget für Essen u. Reisekosten für Workshop Yurumein Garifuna Kultur Wiederherstellung 2017-18

Kostenbeschreibung

Reise mit Flugzeug, New York nach St. Vincent für Vermittler US\$ 900,00

Verpflegung (Essen), 3 Wochen Zeitraum für 75 bis 150 Kinder US\$ 15.750,00

Verpflegung für Lehrer/Trainer/Ausbilder US\$ 1.050,00

Budget für Unterkunft u. Fahrten für Workshop Yurumein Garifuna Kultur Wiederherstellung 2017-18

Kostenbeschreibung

Unterkunft für 21 Tage US\$ 3.000,00

Fahrzeugtransport/Benzin für Ausbilder für 21 Tage US\$ 2.100,00

Sonstige Kosten US\$ 1.000,00

GESAMTKOSTEN FÜR DEN WORKSHOP YURUMEIN GARIFUNA KULTUR WIEDERHERSTELLUNG:

US\$ 32.300,00

Übersetzung: Silvia Wolfsteiner, Bernd Wegener